

# RUNDSCHAU

## Land Wursten



Mitteilungen und Anzeigen für Cappel, Dorum, Midlum, Misselwarden, Mulsum, Padingbüttel und Wremen

### In dieser Ausgabe

**Nr. 7 November 2005**

Bastelgruppe Dorum	1
Ratsmitglieder + Kooptierte	2
Zeche zahlt Mittelstand	4
Langheim bei Frühschoppen	5
Preisrätsel	5
Fleißige Ameise	6
Junge Union	7
CDU Wremen	8
Gründung Seniorenunion	9
CDU-Politik	9
Dorumer Hochzeitshain	10
Termine 2005/2006	11
Sozialvertr. Privatisierung	12
Vockert	13
Biallas	14
Ferlemann	15
Einladung Frühschoppen	16
Einladung Grogabend	16
Impressum	16

### DRK- Blutspende- termin

**Dienstag,  
den 17. Januar 2006,  
von 16.00 bis 20.00 Uhr  
Schulzentrum Dorum,  
Alsumer Straße 15**

## Es weihnachtet sehr bei der Bastelgruppe Dorum

Wenn man dienstags ab 18.00 Uhr im alten Lagerschuppen in der Gröpelstraße gegenüber von Griemsmann vorbeischaud, trifft man immer ein paar fleißige Bastler an.

Die „Bastelgruppe Dorum“, bestehend aus Peter Grasdorff, Karl Krüger, Willi Kurfeld, Werner Harders, Dieter Sonnenberg, Rüdiger Valantowitz, Ernst Mix, Benno Littwin, Karl-Heinrich Jäger und Erich Milewski, hat sich 1994 gegründet und ist nun seit ca. 4 Jahren in diesem Lagerschuppen tätig.

In diesem Schuppen wurden früher Kohlen und Futtermittel der Firma Griemsmann gelagert. Die Hälfte die-



ses Schuppens haben die Mitglieder der Bastelgruppe von Familie Griemsmann angemietet und für ihre Zwecke hergerichtet.



Die „halbe“ Bastelgruppe. V.l.n.r.: Erich Milewski, Karl Krüger, Willi Kurfeld, Werner Harders, Heinz Jäger.

Es wurden Wände und Decken eingezogen und Isolierungen angebracht. Dadurch sind drei Räume entstanden. Ein Raum zum gemütlichen Beisammensein, die „Malerei“ und die „Tischlerei“. In der Malerei arbeiten die „Künstler“ und in der Tischlerei sind die Leute für „das Grobe“ tätig.

Insbesondere zu Weihnachten und zu Ostern „läuft die Produktion“ auf Hochturen.

Viele verschiedene Motive sind von dieser Bastelgruppe hergestellt worden.

Jedes Jahr verschönert diese Bastelgruppe zu Weihnachten und zu Ostern das Dorumer Ortsbild vor der Kirche und auf dem grünen Platz Poststraße/Ecke

Westerbüttel mit ihren schönen Figuren und Bildern. Auch in diesem Jahr werden



diese Figuren und Bilder in der Woche vor dem ersten Advent wieder aufgestellt.

Die Rundschau Land Wursten bedankt sich bei der Bastelgruppe sicherlich auch im Namen vieler Land Wurster Bürgerinnen und →

## Ratsmitglieder und Kooptierte

**Liebe Leserin, lieber Leser,**  
Die Ratmitglieder und Kooptierten Mitglieder der CDU

in den Räten und Ausschüssen der Gemeinden und Samtgemeinde wünschen Ihnen

ein besinnliche Adventszeit und ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie

ein gutes und gesundes neues Jahr. Die CDU-Ratsmitglieder sind immer für Sie da.



**Heinz Alecke**

Hinter der Lieth 43  
27632 Midlum  
Telefon (0 47 41) 23 73  
Telefax (0 47 41) 9 14 23  
eurovital-alecke@t-online.de



**Carsten Cornelius**

Langestrasse 29  
27632 Dorum  
Telefon (0 47 42) 3 57



**Eide Dücker**

Engbüttler Straße 1  
27632 Misselwarden  
Telefon (0 47 42) 3 00



**Hanna Bohne**

Oldendorfstraße 25  
27632 Dorum  
Telefon (0 47 42) 4 76  
bohne-dorum@web.de



**Jochen Dahl**

Feldsating 1  
27632 Dorum  
Telefon (0 47 42) 4 75  
Telefax (0 47 42) 4 75  
Ferienhofdahl@aol.com



**Dipl.-Ing.  
Hans-Jürgen Iben**

Alsumer Straße 36b  
27632 Dorum  
Telefon (0 47 42) 6 85  
Telefax (0 47 42) 92 22 60  
iben@labor-iben.de



**Christian Brockmann**

Am Amtsgericht 1  
27632 Dorum  
Telefon (0 47 42) 2 50 55  
christianbrockmann@t-online.de



**Jan-Hinrik Dircksen**

In der Hofe 27  
27638 Wremen  
Telefon (0 47 05) 2 42  
Telefax (0 47 05) 13 32  
dircksen@deichhof.de



**Jürgen Klenck**

Wurster Landstraße 4  
27632 Mulsum  
Telefon (0 47 42) 15 11  
Telefax (0 47 42) 15 11



**Karl Burgdorf**

Hinter der Kirche 14  
27632 Cappel  
Telefon (0 47 41) 13 01



**Erhard Djuren**

Üterlüe Specken 77  
27638 Wremen  
Telefon (0 47 05) 3 40



**Eide Lübs**

27632 Padingbüttel  
Telefon (0 47 42) 6 80

FORTSETZUNG VON SEITE 1:

### Bastelgruppe Dorum

Bürger für diese schöne ehrenamtliche Tätigkeit. Interessierte können dienstags

in der Werkstatt diese Figuren auch erwerben.

Die Bastelgruppe nimmt aber auch gerne Ihre ganz speziellen Wünsche für eine

Figur oder ein Bild an. Schauen Sie sich die Arbeiten an.

Sie werden begeistert sein.

Sie können sich auch bei den Mitgliedern der Bastelgruppe persönlich melden, falls Sie am Dienstag keine Zeit haben. ♦



**Versicherungsbüro  
Uwe Friedhoff**

Strandstraße 53 • 27638 Wremen  
Tel. 0 47 05/3 52 • Fax 0 47 05/10 10

Mein Tipp:

*Vorsorge-Beratung* bei der VGH.

... fair versichert **VGH**

## Torsten Appel

Zimmerei & Holzbau GmbH

Holzrahmen & Massivhausbau  
Türen & Fenster  
Reparaturservice rund ums Haus



Speckenstraße 36a • 27632 Dorum  
Büro: Tjüchenweg 4  
Telefon 0 47 42 / 25 47 90 • Telefax 25 47 91  
Mobil 01 71 / 6 92 94 85 • www.zimmerei-appel.de

**Ratsmitglieder und Kooptierte**



**Heinz Luther**  
 Padingbüttler Strich 40  
 27632 Padingbüttel  
 Telefon (0 47 42) 12 21



**Jörg-Andreas Sagemühl**  
 Ostpreußenstraße 8  
 27632 Midlum  
 Telefon (0 47 41) 18 07 45  
 Telefax (0 47 41) 18 07 46  
 joerg@sagemuehl.de



**Hartwig Sierk**  
 Im Dorfe 5  
 27632 Mulsum  
 Telefon (0 47 42) 5 06  
 sierk@ewetel.net



**Wolfgang Marjenhoff**  
 Hinter der Lieth 37  
 27632 Midlum  
 Telefon (0 47 41) 12 92



**Horst Schowalter**  
 Tjüchenweg 3  
 27632 Dorum  
 Telefon (0 47 42) 80 33  
 horst.schowalter@ewetel.net



**Thomas Stürtz**  
 Themeln 4  
 27632 Dorum  
 Telefon (0 47 42) 86 17  
 Thoms-stuertz@t-online.de



**Detlef Meyer**  
 Harmsbüttel 1  
 27632 Misselwarden  
 Telefon (0 47 42) 18 36  
 Mobil (01 71) 9 38 62 42  
 harmsbuettel@hotmail.com



**Alwine Schultz**  
 Themelner Weg 2  
 27632 Dorum  
 Telefon (0 47 42) 12 25  
 Telefax (0 47 42) 25 34 61  
 Erlenhof2003@web.de



**Martin Vogt**  
 Poststraße 43  
 27632 Dorum  
 Telefon (0 47 42) 25 43 91  
 Telefax (0 47 42) 25 47 82  
 Vogt.jr@t-online.de



**Hermann Möhlmann**  
 Misselwarden Altendeich 4  
 27632 Misselwarden  
 Telefon (0 47 42) 17 93  
 Telefax (0 47 42) 25 30 83  
 alterdeich@t-online.de



**Jörg Schwerdts**  
 Großbütteler Weg 2  
 27632 Cappel  
 Telefon (0 47 41) 41 39  
 Telefax (0 47 41) 29 60  
 info@schwerdts-gartenbau.de



**Rainer von Glahn**  
 Mojeweg 20  
 27632 Padingbüttel



**Karin Möhlmann**  
 Misselwarden Altendeich 4  
 27632 Misselwarden  
 Telefon (0 47 42) 17 93  
 alterdeich@t-online.de



**Lothar Schwetscher**  
 Rosenstraße 5  
 27632 Cappel  
 Telefon (0 47 41) 31 73



**Werner Weis**  
 Hinter der Lieth 42  
 27632 Midlum  
 Telefon (0 47 41) 15 89  
 Telefax (0 47 41) 9 14 28



**Hanke Pakusch**  
 Üterlüe Specken 35  
 27638 Wremen  
 Telefon (0 47 05) 95 00 40  
 Telefax (0 47 05) 95 00 41  
 hpakusch@t-online.de



**Klaus Seier**  
 Eichenhamm 8a  
 27632 Dorum  
 Telefon (0 47 42) 92 97 11  
 Telefax (0 47 42) 92 97 22  
 seier.k@tirogmbh.de



**Jens Wetter**  
 An der Kreisstraße 3,  
 27632 Misselwarden  
 Telefon (0 47 42) 4 07  
 Telefax (0 47 42) 25 39 48

**Renovieren und Gestalten mit Lust und Liebe**

**Ihr Malermeister**

**Andreas Tiebe GmbH**

Im Speckenfeld 9, 27632 Dorum  
 Tel. (04742) 92 20 56

- Fassadenanstrich und Wärmedämmverbund-Systeme
- Insektenschutzgitter
- Bodenbeläge aller Art
- Maler- und Tapezierarbeiten

**HEIDTMANN**

Wasser Gas Heizung Bauklempnerei Kernbohrung Schornstein-sanierung

Telefon (0 47 05) 3 01 · Telefax (0 47 05) 6 83  
 Wremer Specken 42a · 27638 Wremen

## Wirtschafts- und Steuerpolitik

# Die Zeche zahlt der Mittelstand

Zwischen 1990 und 2005 ist es in der Belastungsstruktur der Lohn- und Einkommensteuer in Deutschland zu erheblichen Verschiebungen gekommen. Das zeigt eine Studie aus dem Karl-Bräuer-Institut des Bundes der Steuerzahler. Danach ist die Steuerbelastung nur für die Bezieher niedriger und sehr hoher Einkommen geringer geworden.

Klare Verlierer sind hingegen die Bezieher mittlerer bis gehobener Einkommen, also besonders qualifizierte Arbeitnehmer und viele kleine und mittelständische Betriebe, die als Leistungsträger und als maßgeblicher Motor der wirtschaftlichen Entwicklung angesehen werden. Leistung und Risikobereitschaft sind also unter steuerlichen Gesichtspunkten in den letz-

ten 15 Jahren nicht lohnender geworden. Das Gegenteil ist der Fall. Die steuerliche Belastung ergibt sich bei 80.000

pelten Durchschnittseinkommen entspricht. Hier ist die derzeitige Belastung um 2,7 Prozentpunkte oder um 10 % höher als 1990.

Die gesamte Untersuchung können Sie unter **Telefon (0 30) 25 93 96 21** oder der Email-Adresse **j.wegner@steuerzahler.de** bei uns bestellen. Sie kann auch unter **www.steuerzahler.de** heruntergeladen werden. ♦

**Die mittleren Einkommen im Vergleich zu 1990 deutlich belastet.**

DM (1990) bzw. 59.310 Euro (2005), was in etwa dem dop-

**CUX-CARPORT**  
Die bessere Garage

Carports  
preiswert direkt vom  
Hersteller

**HANKES  
- SEEGER'S -  
HOLZPRODUKTE**

27637 Nordholz · Peilstelle 6  
Tel. 0 47 41 / 98 16 81 · Fax 98 16 83  
www.cux-carport.de

**THERM-O-SOLAR**

- Sonnenenergie •
- Wärmetechnik •
- Sanitäre Anlagen •

Oliver Wrobel  
27632 Dorum · Speckenstraße 38  
Tel. 0 47 42 / 254 00 88 · Fax 0 47 42 / 254 00 98  
Mobil 0170 / 382 76 80  
www.therm-o-solar.de

**Löwen - Apotheke**  
U. Renner



Dorum · Speckenstraße 2 · Telefon (0 47 42) 20 31

**DIE VORTEILE DER APOTHEKE**

- Sicher, schnell und nah
- Zuverlässig und kompetent
- Persönliche Beratung
- Nacht- und Notdienst
- Schnelle Beschaffung auch seltener Medikamente
- Arzneimittelzubereitung nach individuellen Bedürfnissen
- Großes Dienstleistungsangebot

 **RAT**  
Roland Anlagen Treuhand

  
Walter M. Brogsitter

**Suchen Sie ein neues Zuhause?**

350 Immobilienangebote der Immobilienbörse  
Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen u.  
Grundstücke finden Sie unter:

**www.rat-immobilien.de**

Tel. : 04742 - 92 100, Alsumer Str. 1, 27632 Dorum

♦ Immobilien ♦ Hausverwaltung ♦ Vermietung ♦ Finanzierung

Land Wursten

# Kurdirektorin Langheim beim politischen Frühschoppen

Beim ersten, gut besuchten, traditionellen politischen Frühschoppen der CDU und der Frauenunion in Land Wursten im Winterhalbjahr 2004/2005 konnten Frauke Radünz (2. Vorsitzende der Frauenunion) und Hans-Jürgen Iben (Vorsitzender der CDU) die Kurdirektorin Sandra Langheim begrüßen. Frau Langheim berichtete über den Verlauf und den Stand der Übernachtungszahlen im Jahr 2005.

Danach werden vermutlich ca. 1,1 Millionen Übernachtungen registriert.

Im Schnitt sind das 10 Übernachtungen pro Gast. In diesen Zahlen sind auch die Camper enthalten. Grundsätzlich war eine leichte Steigerung von 3 – 5 % trotz des schlechten Sommers erkennbar. Zur Zeit stehen ca. 4.000 Betten in Land Wursten zur Verfügung.

Über den Kurbeitrag werden Einnahmen von ca.

500.000,- Euro erzielt. Als neue Attraktionen wurden in Wremen der „Kleine Preuße“ und in Dorum die „Hafenterrasse II“ eingeweiht.

Beim Wellenbad sind dringend Renovierungsarbeiten notwendig. Dafür hat die Kurverwaltung einen Prioritätenplan aufgestellt. Aufgrund der vielen Investitionen der vergangenen Jahre belasten hohe Abschreibungen von 250.000,- Euro jährlich das Ergebnis der Kurverwaltung.

Insgesamt wird für 2005 ein Minus von ca. 700.000,- Euro gerechnet.

Alle Anwesenden waren sich einig, dass der Tourismus für Land Wursten und seine Bürger wichtig ist.

Die Gäste lassen Geld in Land Wursten. Dadurch sind viele Arbeitsplätze entstanden und gesichert worden.

Dennoch war sich die Runde einig, dass die Verluste dringend reduziert werden müssen. ♦

## Zusätzliches Weihnachtsgeld durch unser Preisrätsel

N	E	M	E	R	W	A	L	T	D	N
O	C	A	P	P	E	L	F	O	K	E
R	L	N	E	W	E	J	R	K	S	O
D	W	E	H	L	R	U	Z	B	E	J
H	A	K	B	T	M	L	E	O	L	N
O	B	C	L	U	R	B	A	N	U	S
L	J	E	Z	W	A	R	F	T	E	N
Z	J	P	T	M	U	L	S	U	M	L
S	U	S	T	M	I	D	L	U	M	E
K	S	L	E	A	J	U	E	S	R	D

Finden Sie in dem Quadrat 10 Begriffe, wie Namen aller Art, die in Land Wursten vorkommen. Die Namen können in dem Quadrat vorwärts und rückwärts, von oben nach unten, von unten nach oben sowie diagonal stehen. Einzelne Buchstaben können dabei mehrfach Verwendung finden.

**Bitte die Lösungen senden an die Redaktion:**  
Hans-Jürgen Iben, Alsumer Str. 36 b, 27632 Dorum

1. Name der Dorumer Kirche: St. ....
2. „Mühlen“-Gemeinde in Land Wursten: .....
3. Erdhügel, die auf Land Wursten deuten: .....
4. Name einer längeren Straße in Dorum-Neufeld: .....
5. Was blieb bis heute nach einem Deichbruch: .....
6. Fremdenverkehrsgemeinde in Land Wursten: .....
7. Wo ist die Arp-Schnittger-Orgel? .....
8. Womit wurden früher Straßen befestigt und verschiedentlich bis heute so benannt: .....
9. Eibe Seebeck amtierte als Bürgermeister in? .....
10. Unsere „nörd“-liche Nachbargemeinde ist: .....

Es werden 3 Preise unter den richtigen Lösungen ausgelost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. **1. Preis: 50,- € · 2. Preis 30,- € · 3. Preis 20,- €**

**Häusliche Krankenpflege**  
Zulassung aller Kassen



**Rita Milter**  
staatl. exam. Krankenschwester

Dorfstraße 9  
27632 Padingbüttel  
Telefon (0 47 42) 15 05  
Telefax (0 47 42) 25 31 49  
Mobil (01 71) 4 13 72 84  
E-Mail: rita-hartmut-milter@t-online.de

**Hotel-Gasthof Deutsches Haus**  
Inh.: Hermann Schade  
27632 Dorum / Nordseeheilbad  
Alsumer Straße 4 · Telefon (0 47 42) 4 58 · Fax (0 47 42) 25 36 44

Gästezimmer  
Klubraum für Familien- und Geschäftsfeiern bis zu 65 Personen  
Täglich Mittagstisch  
Gutbürgerliche Küche  
Mittwoch Ruhetag



Es ist nicht genug zu wissen, man muss es auch anwenden.  
  
Es ist nicht genug zu wollen, man muss es auch tun!  
  
*Johann Wolfgang von Goethe*

## Unterhaltung

# Die fleißige Ameise

### Ähnlichkeiten mit bestehenden Firmen sind sicherlich rein zufällig ...

Jeden Morgen kam die fleißige Ameise fröhlich zur Arbeit. Sie liebte ihre Arbeit, da verbrachte sie die Zeit des Tages arbeitend, immer ihr Liedchen summend. So arbeitete sie fleißig vor sich hin und es gab niemanden, der sie beaufsichtigte.

Der Generaldirektor (ein dicker fatter Käfer) stellte eines Tages fest: „Es kann so nicht weitergehen“, und schaffte Platz für einen Supervisor.

Er stellte dafür den Mistkäfer mit viel Erfahrung ein. Die erste Sorge des Mistkäfers

war, die Anfangs- und Endzeiten der Arbeit zu standardisieren. Dazu erstellte er verschiedene Reports, aufgebaut auf das Thema Arbeitszeit.

Bald darauf brauchte der Mistkäfer eine Sekretärin, um diese Reports vorzubereiten. Man stellte eine hübsche Spinne ein, die ein Archiv einrichtete und Telefonanrufe entgegennahm.

Und in der ganzen Zeit arbeitete die Ameise froh und munter weiter, denn ihre Arbeit gefiel ihr und von Zeit zu Zeit summte sie ein Liedchen.

Der Generaldirektor war begeistert von der Arbeit des Mistkäfers und fragte ihn nach graphischen Darstellungen

und Zukunftsanalysen. So wurde es nötig, noch eine Fliege einzustellen, als Helfer für den Supervisor. Sie kauften der Fliege einen Laptop, damit alle Reports schön bunt gemacht werden können.

Die fleißige Ameise summte bald kein Liedchen mehr und beschwerte sich, da sie soviel Schreibkram auszufüllen hatte, anstatt zu arbeiten.

Darum beschloss der Generaldirektor: „Es muss ein Administrator für die Abteilung her, in der die Ameise arbeitet“. Diese verantwortungsvolle Aufgabe wurde der Heuschrecke übertragen, die als erstes verlangte, dass man ihr einen speziellen Sessel kaufen sollte. Natürlich brauchte sie auch ein Auto, einen Laptop und zur Kommunikation mit Untergebenen Zugang zum Intranet. Weiter brauchte die Heuschrecke auch einen persönlichen Assistenten, die Kröte, da diese schon vorher als Sekretärin bei der Heuschrecke gearbeitet hatte.

Die Ameise sang nicht mehr und wurde immer unruhiger und nervöser. Der nächste Beschluss der Generaldi-

rektion lautete: „Wir müssten ein Gremium von Leuten zusammenbekommen, die für eine Studie über die arbeitende Gesellschaftsschicht Daten zusammenträgt und berichtet.“ Gesagt, getan.

Die ausgesuchten Leute machten sich monatelang an die Arbeit, gegen ein beträchtliches Entgelt. In der Zwischenzeit stellte der Generaldirektor fest, die Abteilung, in der die fleißige Ameise munter vor sich hin arbeitete, brächte nicht mehr den gleichen Profit wie früher.

Also wendete er sich an die Eule, eine Expertin in Sachen Geschäftemachen, die auch Tausende von Euro bekam. Sie sollte analysieren und diagnostizieren, um herauszufinden was zu tun sei. Die Eule wirbelte drei Monate in allen Büros der Firma herum, bis sie einen Abschlussbericht vorlegte, der am Ende nichts anderes sagte als:

„Es sind zu viele Angestellte – einige müssen entlassen werden“.

So folgte der Generaldirektor dem Rat der Eule, denn der kostete immerhin Tausende von Euro – und kündigte der Ameise. ♦

## Teilhabe

- Länderübergreifende Werkstätten für behinderte Menschen
- Berufsbildungsbereich
- Stationäres Wohnen
- Betreutes Wohnen
- Persönliche Assistenz
- Integrationsfachdienst
- Integrative Fortbildungsstätte
- Integrative Kindertagesstätte
- Hausfrühförderung
- Schülerhort

**Gemüsehof Olendiek**

Ihr Fachgeschäft für Vitamine

Niederstrich 1 · 27632 Cappel · Tel.: 04741/ 1317

- "Grüne Kiste" Lieferung frei Haus  
Der Vitaminstoß, Obst- und Gemüse Mischung.
- Frische-Service für die Gastronomie
- Wochenmärkte in Cuxhaven und Bad Bederkesa

Elbe-Weser Werkstätten **EWV**  
Gemeinnützige GmbH

**Detlef Melzer** GmbH  
**Dachdeckermeister**



Steildach/Flachdach • Neubau/Dachsanierung  
Dachreparaturen • Asbestsanierung • Bauklempnerei  
Fassadenverkleidung • Dachflächenfenster

Am Büttel 10 a · 27632 Dorum  
**Telefon 0 47 42/92 22 13**

## Land Wursten – Junge Union

## Junge Union Land Wursten und Wesermünde laden ein



Lüder Menke,  
Sprecher der JU  
Land Wursten

In diesem Jahr hat jede fünfte niedersächsische Kommune den Hebesatz der Grundsteuer B und fast jede sechste den Gewerbe-Steuerhebesatz erhöht. In 149 von 1025 niedersächsischen Gemeinden wurden sogar beide Hebesätze angehoben. Die Anhebung der Steuerhebesätze spült natürlich auch nicht das Geld in die kommunalen Haushalte hinein, welches man zur Entschuldung und für dringend notwendige Investitionen braucht.

Dennoch kommen die Kommunen um solche Anhebungen und schmerzhaft Einschnitte nicht herum. Auch der Landkreis Cuxhaven versucht das strukturelle Defizit durch schmerzhaft Einsparungen (so z.B. Streichung eines Bücherbusses) zu senken.

Ein weiteres Beispiel liefert uns die Samtgemeinde Hagen. In Hagen stellte sich

der Bürgermeister vor, die Samtgemeinde in eine Einheitsgemeinde umzustrukturieren.

Diese Umstrukturierungen hätten einiges an Geldeinsparungen gebracht, aber außer den finanziellen Einsparungen bringt eine solche Umstrukturierung nicht wirklich Vorteile – Entscheidungen werden dann z.B. nicht mehr vor Ort getroffen.

Diese beiden Beispiele zeigen auf, in welcher finanziellen Notlage unsere Kommunen stecken. Natürlich verdeutlichen die anfangs genannten Zahlen diese Lage ebenso.

Nur was für eine Zukunft haben unsere Kommunen in Niedersachsen, wenn sich die finanzielle Lage nicht gravierend ändert? Mit dieser Thematik möchte sich die Junge-Union-Gruppe Land Wursten sowie die Junge Union Wesermünde während eines Informationsabend beschäftigen.

Zu diesem Abend, der unter dem Thema „Finanzielle Situation der Kommunen – Kommunalpolitik ohne Zukunft?“ steht, laden der Wurster JU-Sprecher, Lüder Men-

ke, und der Kreisgruppenvorsitzende der Jungen Union Wesermünde, Sebastian Runne, alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sowie kommunale Mandatsträger ein.

Der **Informationsabend** findet am kommenden **Mittwoch, den 16. November 2005, ab 19.30 Uhr im Deutschen Haus (F. Engelmann) in Wremen** statt.

Als Referenten konnte die Junge Union den innenpolitischen Sprecher der CDU-Landtagsfraktion, Hans-

Christian Biallas MdL, gewinnen.

Der Referent wird nach seinem Vortrag und der anschließenden Diskussion noch für Fragen aus anderen Themenbereichen zur Verfügung stehen.

„Zum Schluss können wir nur hoffen, dass sehr viele Bürgerinnen und Bürger den Weg zu uns finden, da wir mit unserem Referenten einen ausgewiesenen Experten für Kommunalpolitik und Innenpolitik gewinnen konnten“, so Organisator Menke. ♦

**DER** Reisebüro  
**Go! Reisen**

**SIE SIND DA!**  
**Die Sommerkataloge für 2006!**

**Sichern Sie sich jetzt  
die besten  
Plätze und Preise!**

Ihr DER Reisebüro Go! Reisen in Cuxhaven  
Nordersteinstr. 2 • Nähe Schloss Ritzebüttel  
☎ (0 47 21) 5 21 42 • E-Mail: [cuxhaven@der.de](mailto:cuxhaven@der.de)  
[www.goreisen.com](http://www.goreisen.com)

**RIEHL'S GARTEN**  
**Große Silvesterparty**  
mit Tanz und Oldieband „Blue-Birds“ – 31.12.2005  
Kalt-warmes Buffet, Vorsuppe, Getränke und Sekt  
zum Inklusivpreis von 59,90 Euro (Essen um 19.00 Uhr)

---

**Grünkohl-Partys 2006**  
21./28. Jan. + 4./11./18./25. Febr. mit „Aquacity“  
Eintritt: Musik, Essen und Trinken für 37,50 Euro (Essen ab 18.00 Uhr)

---

Anmeldung und Tischreservierung ab sofort möglich.  
Karten nur im Vorverkauf. Rufen Sie uns an.  
Öffnungszeiten: Do. – So. ab 18.00 Uhr • Do. Haxen-Essen (nur nach Vorbestellung).  
Nutzen Sie unseren Saal für Hochzeits-, Familien- und Betriebsfeste!

---

**Cappel-Strich Niederstrich 13 • Tel. (0 47 41) 12 54 • Mobil (01 71) 3 72 03 13**

**Malermeister**  
**Torsten Wippich**

Westpreußenstraße 20  
27632 Midlum  
Telefon (0 47 41) 31 39  
Telefax (0 47 41) 18 03 59  
Mobil (01 71) 5 26 21 54

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

## Gemeinde Wremen

# CDU Wremen sorgt für Weihnachtsglanz



Das Wirtsehepaar Wolters (links) bei der Bewirtung der Helfer im Vorjahr.

Am ersten Adventssamstag, den 26. November, wird der CDU-Ortsverband Wremen tatkräftig dafür sorgen, dass das romantische Fischerdorf Wremen wieder zum 1. Advent im weihnacht-

lichen Glanz erstrahlt. Auch in diesem Jahr wird auf den Wunsch einiger Bewohner Rücksicht genommen, an den neuralgischen Plätzen des Ortes die normale Straßenbeleuchtung neben der

Festbeleuchtung aktiviert zu lassen.

„Hier haben wir zwischen romantischer Atmosphäre und höherem Lichtbedarf abgewägt“, so der CDU-Vorsitzende und Elektromeister Hanke Pakusch.

Das rauhe Klima des Küstenortes fordert aber auch seinen Preis. Bis zu 50 % der rund 800 montierten Glühbirnen sind jede Weihnachts-saison als defekt zu beklagen. In den vorhergehenden Jahren finanzierte der Verkehrsverein Wremen die auszutauschenden Leuchtmittel.

und unter Mithilfe einiger freiwilliger CDU-Vorstandsmitglieder sowie weiterer Helfer installiert, um bis zum Beginn des neuen Jahres zu erstrahlen.

**Alle Jahre wieder sorgt die CDU in Wremen unter der Leitung von Hanke Pakusch für den weihnachtlichen Glanz.**

In diesem, wie im letzten Jahr, beabsichtigt der Wirt des Spezialitätenrestau-

Pakusch

elektro

Projektorientierter  
Betrieb

Elektroinstallateur-  
Meisterbetrieb

Üterlüe Specken 35  
27638 Wremen

www.pakusch-elektro.de

Tel.: 04705/950040  
Fax.: 04705/950041  
Notdienst: 0170/3511208

hpakusch@t-online.de



Die CDU Wremen bei der Montage der Weihnachtssterne im Vorjahr.

Die überprüften Sterne werden ab dem frühen Samstag morgen unter Leitung von Hanke Pakusch

rants „Zur Börse“, Björn Wolters, die Helfer nach getaner Arbeit köstlich zu bewirten. ♦

## Vinothek Ahlfeld

Wein, Sekt, Spirituosen und Delikatessen

Öffnungszeiten:

Mi.	15-19 Uhr
Do.	15-19 Uhr
Fr.	10-13 Uhr
Sa.	15-19 Uhr
Sa.	10-14 Uhr

Kulinarische  
Präsentkörbe  
für die  
mediterrane Küche

Ziegeleistraße 25 · Langen  
☎ 0 47 43/67 45

Den Strandkorb für zuhause finden  
Sie in großer Auswahl bei

## Warband

ILSE WARBAND  
Neueröffnung am 1. Dez. 2005 in  
der Speckenstraße 15a (neben Aldi)  
27632 Dorum  
Telefon (0 47 41) 18 11 44  
Mobil (01 70) 2 71 73 12  
E-Mail ilse.warband@t-online.de



## Land Wursten / Gemeinde Dorum

## Gründung einer Seniorenunion in Land Wursten



Otto Edert

Die Kreisvereinigung Cuxhaven der Seniorenunion der CDU möchte auch in Land Wursten eine Gemeindevereinigung der Seniorenunion gründen.

Aus diesem Grunde lädt die Samtgemeinde CDU und

die Kreisvereinigung Cuxhaven der Seniorenunion alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu einer **Informationsveranstaltung am 17. Jan. 2006 um 19.00 Uhr** in das **Gasthaus „Deutsches Haus“, Alsumer Straße 4 in Dorum** ein, um über Wesen und Ziele der Seniorenunion zu berichten.

Die Seniorenunion ist eine selbstständige Vereinigung der CDU. Ihre Mitglieder sind ältere CDU-Mitglieder und

CDU-Sympathisanten. Wir wirken im Sinne der grundsätzlichen Ziele der CDU an der Meinungsbildung der CDU mit, wenn nötig auch mit konstruktiver Kritik. Dabei wollen wir unsere seniorenspezifischen Erfahrungen in die Willensbildung der CDU einbringen und treten besonders für die Belange der älteren Menschen ein. Wir bieten Zusammenkünfte politischer, informativer und – zwecks Förderung des Zu-

sammenhalts – auch geselliger Art an.

Wenn Sie schon jetzt an näheren Einzelheiten interessiert sind und Zugang zum Internet haben, klicken Sie doch mal unsere Homepage **www.seniorenunion-kreis-cuxhaven.de** an.

Nähere Auskünfte zum Ablauf der Veranstaltung erteilt: **Dr. Otto Edert, Lepstedter Straße 19, 27638 Wremen, Telefon (0 47 05) 6 00, Mail: oedert@t-online.de.** ♦

## CDU-Politik für Menschen in Land Wursten

Hans-Jürgen Iben,  
Vorsitzender der  
CDU Land Wursten

Die Politik der CDU in Land Wursten setzt sich für einen fairen Ausgleich aller Interessensgruppen ein, ganz besonders für den Schutz und die Unterstützung sozial und

wirtschaftlich Schwächerer. Unsere besondere Unterstützung gilt auch jungen Familien und alleinerziehenden Elternteilen.

Jede Bürgerin und jeder Bürger in Land Wursten soll hier gerne und gut wohnen. Insbesondere ist das Ziel unserer Politik in Land Wursten, jungen Menschen eine Lebensperspektive zu bie-

ten, damit unser Land Wursten nicht veraltet und ausstirbt.

Das Fördern und Initiieren von wirtschaftlichem Wachstum ist daher notwendig. Gleichzeitig darf die Wohnqualität dadurch nicht leiden.

Wachstum um jeden Preis lehnen wir aber ab.

Ebenso wehren wir uns gegen grundsätzliche Be- und Verhinderung von wirtschaftlichen Aktivitäten.

Lebensqualität bedeutet für uns unter anderem, einen Arbeitsplatz und dadurch ein ausreichendes Einkommen zu haben, um sich damit einen angemessenen Lebensstandard leisten zu können.

Dafür wollen wir von der CDU uns einsetzen und suchen Mitstreiter.

Kontakt und Anregungen bei:

**Hans-Jürgen Iben, Alsumer Straße 36 b, 27632 Dorum  
Telefon (01 71) 7 31 08 09.** ♦

**INTERBAUSTOFF**  
**Stock+Scheper**  
*Ihr Baustoff-Partner*

**Stock+Scheper  
Baustoffe GmbH & Co. KG**

Debstedter Straße 20 27619 Schiffdorf-Wehden Telefon (0 47 04) 9 47-0 Telefax (0 47 04) 9 47-2 09 E-Mail: info@stock-scheper.de	Speckenstraße 39 27632 Dorum Telefon (0 47 42) 92 80-0 Telefax (0 47 42) 92 80-80 E-Mail: info@stock-scheper.de
---	---

**www.stock-scheper.de**

Besser ankommen

## AutohausSchlieben

Bremerhaven · Rickmersstraße 76 · Tel. 9 52 55-33  
www.schlieben.de info@schlieben.de

### Anwälte unter sich

Zwei Staranwälte gehen in der Mittagspause im Park spazieren. Plötzlich kommt ein junger Mann atemlos auf sie zugestürzt und wirft einem der Juristen vor: „Ihr Hund hat soeben meine Hose zerrissen.“ Der gibt ihm ohne große Diskussion 200 Euro für den Kauf einer neuen Hose. Als der junge Mann wieder weg ist, fragte der Kollege erstaunt: „Seit wann hast du denn einen Hund?“ Der Anwalt antwortet: „Ich habe keinen Hund. Aber man weiß ja nie, wie die Gerichte entscheiden.“

## Gemeinde Dorum

# Dorumer Hochzeitshain wächst kontinuierlich

In vier Jahren wurden ca. 40 Bäume in ca. 10 Arten auf einer Gesamtfläche von ca. 3.000 qm gepflanzt. Einen Baum fachgerecht zu pflanzen sieht oft leichter aus als es ist.

Davon konnten sich am Sonntagmittag 12 Dorumer Ehepaare, teilweise mit Anhang, bei der alljährlich im Oktober/November stattfindenden „Pflanzaktion am Dorumer Hochzeitshain“ überzeugen.

Seit mittlerweile vier Jahren offeriert die Gemeinde Dorum Paaren bei der Eheschließung die Möglichkeit, ihr Versprechen mit dem Pflanzen eines Baumes zu besiegeln. Das Bauamt über-

nimmt die Organisation des alten Brauchs, einen Baum als Zeichen der Hoffnung zu pflanzen.

Auch in diesem Jahr fand die Idee unter den frisch Vermählten, bei „Silberpaaren“ und bei einer „Goldenen Hochzeit“ großen Anklang und so herrschte getreu dem von Martin Luther vorgegebenen Motto „Und wenn die Welt morgen untergeht, so will ich heute ein Apfelbäumchen pflanzen“, reger Betrieb auf dem Dorumer Hochzeitshain in der Valge.

Nachdem alle Paare zuvor an dem Gottesdienst in der Dorumer Kirche teilgenommen hatten, begaben sich die mit Schaufel und Setzling



ausgestatteten Paare an die vorbereitete Stelle zum Einpflanzen. Beim anschließenden gemeinsamen Essen im Deutschen Haus in Dorum überreichte der stellvertre-

tende Bürgermeister Hans-Jürgen Iben jedem Paar eine Pflanzurkunde.

Im einzelnen waren dies: Horst und Anneliese Dodegge (Goldene Hochzeit), Jörg und Ursula Pulvermacher, Uwe Renner und Beate Bauer-Renner, Horst und Doris Schowalter, Heinz und Petra Wichmann (alle Silberne Hochzeit), Lars und Anja Drobek, Jörg und Claudia Gerland, Stefan und Silke Helreich, Jürgen und Roswitha Kruse, Gerold und Sabine Lettmann, Wolfgang und Sabine Volkens, Reiner Wehmeyer und Franka Wehmeyer-Rieck (alle Grüne Hochzeit). ♦

■ **Schlüsselfertiger und teilschlüsselfertiger Hausbau**

■ **Ausführung sämtlicher Zimmerer- und Maurerarbeiten**

Wanhödener Weg 10  
27632 Midlum

Telefon (0 47 41) 18 08 14

Telefax (0 47 41) 18 01 33

www.wk-bau.com



**Ralf Wiegand**  
Maurermeister  
Mobil (01 71) 5 18 12 08

**Jens Kugele**  
Zimmerermeister  
Mobil (01 71) 5 18 12 07

**Brille & Mehr** GmbH

- Uhren
- Schmuck
- Porzellan
- Bestecke



Inhaber Harjo Dahl

Am Markt 2 · 27632 Dorum

Telefon (0 47 42) 3 68

## HAUSVERWALTUNG ist Vertrauenssache!

- **Komplettservice**
- **günstige Versicherungsprämien** durch Rahmenvereinbarung
- eigener **Hausmeisterdienst**
- **Glasversicherung** für Wohn- und Geschäftsgebäude über den **Glasschutzverein Unterweser VVaG**

**Ed. Rosenberg KG**

Wiener Straße 6 · Bremerhaven · Telefon 30 04 60  
www.rosenberg-gruppe.de



**Der Deichhof** www.deichhof.de  
04705/242  
Urlaub am Meer und hinter dem Seedeich!

## Land Wursten

## Termine 2005/2006

Veranstaltung	Termin	Uhrzeit	Ort
Rhetorik-Seminar	18./19. Nov. 2005		Dorum, Wurster Hof
Pol. Frühschoppen mit Hans-Christian Biallas (MdL): „Sicherheitspolitik“	4. Dez. 2005	11.15 bis 13.00 Uhr	Midlum Deutsches Haus
Grogabend für CDU-Mitglieder und Freunde	30. Dez. 2005	19.00 Uhr	Mulsum Schützenhalle
Pol. Frühschoppen mit unserem SG-Bürgermeister Wolfgang Neumann: „Neues aus der SG“	8. Jan. 2006	11.15 bis 13.00 Uhr	Wremen Deutsches Haus
Pol. Frühschoppen mit unserer Landtagsvize-präsidentin Astrid Vockert: „Neues aus dem Landtag“	5. Febr. 2006	11.15 bis 13.00 Uhr	Dorum Deutsches Haus
Mitgliederversammlung und Grünekohlessen	24. Febr. 2006	19.30 Uhr	Wremen Wremer Deel
Pol. Frühschoppen mit unserem Fraktionssprecher im Kreistag Claus Götjen: „Aus dem Kreistag“	5. März 2006	11.15 bis 13.00 Uhr	Midlum Deutsches Haus
Skat- und Knobelabend SG CDU	31. März 2005	19.30 Uhr	Misselwarden Altes Pastorenhaus
Sommerfest SG CDU	27. Aug. 2006	11.15 bis 17.00 Uhr	Dorum, Amtsgarten
Sommerfest CDU Wremen	3. Sept. 2006	11.15 bis 17.00 Uhr	Wremen, Dorfplatz
Grillabend CDU Midlum	2. Sept. 2006	ab 18.00 Uhr	Midlum
Info-Abend für alle Bürgerinnen und Bürger: Verantwortliche CDU Politiker aus 7 Gemeinden berichten	6. Sept. 2006	19.30 bis 21.30 Uhr	Altes Pastorenhaus Misselwarden
Wahlparty CDU SG	10. Sept. 2006	ab 18.00 Uhr	Dorum, Deutsches Haus

**Lorenz Busch**

**Pflasterarbeiten  
Gartenservice  
Minibaggerarbeiten  
Baumfällarbeiten  
Winterdienst**



☎ 0 47 42 / 33 56 56  
☎ 0 47 42 / 33 56 54  
Mobil: 01 75 / 2 48 48 99  
Grüner Weg 2 - 27632 Dorum  
lorenz\_busch@hotmail.com

**Allianz** 

Sebastian Hansen

Versicherungsfachmann (BWW)  
Betriebswirt des Handwerks

Osterbüttel 4  
27632 Dorum  
Telefon 0 47 42.15 55  
Telefax 0 47 42.92 21 22  
Mobil 01 75.5 93 61 97  
sebastian.hansen@allianz.de

Generalvertreter der  
Allianz Versicherungs-AG

**Der TAXIRUF in Land Wursten**



über  
10  
Jahre

**Jörg Johanns**  
Speckenstraße 46a  
27632 Dorum

**Wichtige Termine  
bitte vorbestellen!**

Taxi-Großraumtaxi  
1-8 Personen

Kranken- und Dialysefahrten  
(sitzend), Bahnhof- und Flug-  
hafenzubringerdienst,  
Einkaufs- und Besorgungsfahrten,  
Kurierfahrten  
Mietwagen (Vermittlung)

☎ (0 47 42) 21 21 · Fax (0 47 42) 22 52  
E-Mail: TaxirufLandWursten@t-online.de

Seit über 55 Jahren  
Ihr Fachgeschäft  
im Lande Wursten

**HERBERT  
POLACK** 

Heizung, Sanitär und Klempnerei GmbH & Co. KG  
27632 Dorum, Im Speckenfeld 1  
Telefon (0 47 42) 9 28 20

## Wirtschafts- und Steuerpolitik

# Sozialverträgliche Privatisierung von kommunalen Aufgaben



Hans-Jürgen Iben,  
Vorsitzender der  
CDU Land Wursten

Die öffentlichen Kassen sind leer. Wir müssen uns zunehmend Gedanken machen, wie wir die ständig weiterschreitende Verschuldung der öffentlichen Haushalte stoppen können.

Da gibt es mehrere Möglichkeiten. Sparen ist eine davon. Durch Einstellen bestimmter Leistungen der öffentlichen Hand werden weitere Ausgaben eingespart.

Eine weitere Alternative ist die echte Privatisierung

von nicht hoheitlichen Aufgaben.

Es ist allgemein bekannt, dass jemand, der für seine eigene Geldbörse arbeitet, auf Einnahmen und Ausgaben genauer achtet; wenn es aber das Geld anderer ist, diese Aufmerksamkeit deutlich geringer ist. Daher werden Arbeiten in privater Verantwortung wesentlich effizienter ausgeführt.

Im Rat der Gemeinde Dorum haben wir schon festgestellt, dass die Reinigung der öffentlichen Toiletten durch einen privaten Anbieter nur ca. die Hälfte kostet. Daher sollen diese Arbeiten ohne Entlassungen mittelfristig vergeben werden.

Es ist nach meinem Verständnis auch nicht die Aufgabe einer Kommune bzw. der Verwaltung einer Kommune, die Reinigung der öffentlichen Toiletten zu organisieren und zu kontrollieren. Die Beamten und Angestellten einer kommunalen Verwaltung sollten wieder dadurch aufgewertet werden, dass sie wirklich nur hoheitliche Aufgaben mit entsprechender Verantwortung ausführen müssen.

Nicht hoheitliche Aufgaben sind zum Beispiel auch Schwimmbäder, Theater, Büchereien, Gärtnereien, Volkshochschulen, Hochschulen oder Krankenhäuser.

In all diesen Bereichen gibt es auch schon private Initiativen. Natürlich stecken in diesen Tätigkeiten auch gesellschaftspolitische Allgemeinaufgaben.

Für diese Allgemeinaufgaben muss die Kommune dem privaten Unternehmer dann eine Unterstützung gewähren. Die notwendigen Einflussmöglichkeiten kann der Staat sich durch entsprechende Verträge sichern.

Eine Privatisierung nicht hoheitlicher Aufgaben führt auch nicht zwangsläufig zu Entlassungen oder zur Verschlechterung der Arbeitssituation. Der Schutz beste-

**Iben:**

**Wir müssen über mehr Privatisierungen von nicht öffentlichen Aufgaben nachdenken, damit die öffentlichen Kassen entlastet werden.**

hender Arbeitsverhältnisse kann ebenso vertraglich geregelt werden.

Grundsätzlich ist es wichtig, dass durch Privatisierung solcher Aufgaben die öffentlichen Kassen entlastet werden und sich die Gesamtsituation für die Menschen verbessert.

Dies muss in den Räten, im Kreistag, im Landtag und im Bundestag sachlich und nicht ideologisch diskutiert werden.

Durch diese Effizienzsteigerung können wir die Haushalte ohne Steuererhöhungen deutlich entlasten. ♦

IHR HANS-JÜRGEN IBEN

**INSTALLATION. REPARATUR. VERKAUF**

- Unterhaltungselektronik
- Telekommunikation
- Haushaltsgeräte
- Computer-Technik
- Netzwerk-Technik
- Satelliten-Anlagen
- Kabelfernsehen
- Hotelfernsehen
- Kopfstellen-Technik
- Elektro-Installation

**THIES ELEKTRONIK**  
www.tv-thies.de  
04742 - 92910  
Zum Bahnhof 9  
27632 Mirsum  
E-Mail: info@tv-thies.de  
*... und Ihr Kabelsalat ist gegessen!*

**A** Bau- + Möbeltischlerei  
Bestattungen  
**Rolf Ahrens**  
27638 Wremen

Fenster und Türen nach Maß,  
Innenausbau, Treppen, Möbel, Rolläden,  
Wintergärten, Verglasungen

Wurster Landstraße 166 • 27638 Wremen  
Tel. 0 47 05/2 36 • Fax 0 47 05/7 95 • Mobil 01 71/8 12 65 13

**Schwerdts GBR**  
Garten- und Landschaftsbau

Ihr Fachbetrieb für:

- Teichanlagen
- exzellente Pflasterarbeit
- Gartenneuanlagen und Umgestaltung
- Baumschulpflanzen u.v.m.

Jörg Schwerdts · Großbütteler Weg 2 · 27632 Cappel  
Telefon (0 47 41) 41 39 · Telefax (0 47 41) 29 60

## Hier schreibt Astrid Vockert

# Erfolgreiche Politik für das Cuxland in Hannover!



Astrid Vockert,  
Vizepräsidentin  
des Niedersächsi-  
schen Landtages  
und CDU-Land-  
tagsabgeordnete

Der Landkreis Cuxhaven – und damit auch die Samtgemeinde Land Wursten – hat in den letzten zweieinhalb Jahren deutlich von der neuen CDU/FDP-Landesregierung profitiert. Unsere Region wird in Hannover wieder wahrgenommen; wir haben den direkten Draht in die Landeshauptstadt und nutzen ihn auf allen Ebenen.

### Verwaltungsreform

Die Verwaltungsreform ist das zentrale Projekt der neuen CDU/FDP-Landesregierung. Unser Ziel ist eine Verwaltung, die schneller, effektiver, kostengünstiger und bürgernäher arbeiten wird. Von den Entscheidungen der Landesregierung im Rahmen der Verwaltungsreform hat Cuxhaven bereits deutlich profitiert. In vielen Städten und Gemeinden unseres Landes sind Behörden zusammengelegt bzw. aufgelöst worden. Wir haben erreicht, dass der Behördenstandort Cuxhaven erhalten bleibt und mehr Zuständigkeiten als bisher hat.

**1.** Die Staatshochbauämter wurden landesweit von 18 auf 8 Behörden reduziert. Das staatliche Baumanagement für den gesamten Elbe-Weser-Raum hat seinen Sitz in Cuxhaven behalten und hat mehr Zuständigkeiten als bisher.

**2.** Die Organisationsstruktur der Polizei ist neu geord-

net worden, um eine noch effektivere Polizeiarbeit für die Sicherheit der Bürger zu erreichen. Für unsere Region ist die ehemalige Polizeiinspektion Wesermarsch in die Polizeiinspektion Cuxhaven/Wesermarsch integriert worden. Cuxhaven ist damit als Sitz dieser größeren Polizeiinspektion deutlich gestärkt worden.

**3.** Cuxhaven bleibt Sitz des Gewerbeaufsichtsamtes, das zusätzliche Aufgaben, wie die Zuständigkeit für Emissionsschutz und für die Abfallwirtschaft, erhalten hat.

**4.** Die Vermessungs- und Katasterverwaltung ist mit Teilen der Agrarstrukturverwaltung (Flurbereinigung und Dorferneuerung) zusammengefasst worden. Daraus sind die neuen Behörden für Geoinformation, Landentwicklung und Liegenschaften (GLL) entstanden. Für das Gebiet der Landkreise Cuxhaven, Osterholz und Stade ist Otterndorf in unserem Landkreis Cuxhaven Behördensitz.

### Verkehr

**1.** Die CDU/FDP-Landesregierung hat sich klar für die Küstenautobahn A 22 positioniert. Sie ist das wichtigste Infrastruktur-Projekt im gesamten Norden. Der niedersächsische Wirtschafts- und Verkehrsminister hat Ende letzten Jahres mit Spitzenvertretern der lokalen Wirtschaft und der Kommunen aus der Region den Vertrag über eine gemeinsame Finanzierung der Planungskosten unterzeichnet. Land, Wirtschaft und Kommunen tragen je ein

Drittel der Kosten für die Linienplanung in Höhe von 2,25 Millionen Euro. Die A 22 wird nachhaltig dazu beitragen, das Elbe-Weser-Dreieck – unsere Region – an die Verkehrsachse Skandinavien/Niederlande anzubinden.

**2.** Seit dem 14.12.2003 fährt die Nordseebahn zwischen der Seestadt Bremerhaven und dem Nordseeheilbad Cuxhaven. Mit neuem Wagenmaterial, verbesserten Taktzeiten bietet die Nordseebahn den Reisenden eine komfortable Verbindung auf dieser Strecke.

**3.** Die Ortsumgehung Beverstedt B 71 ist fertiggestellt und wurde gerade für den Verkehr freigegeben.

**Vockert:**  
Die Landesmittel für die Weiterbeschäftigung der neun Sozialarbeiter an den Schulzentren im Landkreis Cuxhaven sind für das Jahr 2005 und 2006 sichergestellt.

### Bildung

**1.** Mit dem neuen Schulgesetz hat die CDU/FDP-Landesregierung die umfassendste Schul- und Bildungsreform seit fast 50 Jahren eingeleitet. Die Orientierungsstufe wurde flächendeckend zum Schuljahresbeginn 2004/2005 abgeschafft und somit das dreigliedrige Schulsystem gestärkt. Das Abitur wird zukünftig nach 12 Schuljahren absolviert; es findet ein Zentralabitur sowie zentrale Abschlüsse in allen Schulformen statt.

**2.** Wir haben eine deutliche Verbesserung der Unterrichtsversorgung erreicht. Bereits im Jahr 2004 wurde durch die Einstellung von 2500 zusätzlichen Lehrkräften die landesweite Unterrichtsversorgung verbessert. Auch unser traditionell unterversorgter Landkreis Cuxhaven hat davon profitiert. Die Landesregierung berücksichtigt regionale Problemlagen. Obwohl der Schüleranteil in unserem Bereich (Lüneburg) nur bei 22 % liegt, wurden 35 % der Neueinstellungen vorgenommen.

**3.** Für unsere Hauptschulen hat das Land auf Initiative der CDU-Landtagsfraktion fünf Millionen Euro für das Hauptschulprofilierungsprogramm in den Haushalt 2004 eingestellt. Die Pflichtstundenzahl wurde an dieser Schulform um zwei Stunden erhöht und Sozialpädagogen für unterrichtsbegleitende Maßnahmen eingesetzt. Die bisher an den Hauptschulen tätigen sozialpädagogischen Fachkräfte werden auch weiterhin eingesetzt. Die Landesmittel für die Weiterbeschäftigung der neun Sozialarbeiter an den Schulzentren im Landkreis Cuxhaven sind für das Jahr 2005 und 2006 sichergestellt. Davon profitieren die Schulzentren in Loxstedt, Beverstedt, Langen, Schiffdorf, Dorum, Cadenberge, Hemmoor, Lamstedt und Otterndorf.

### Umwelt

**1.** Das neue Deichgesetz ist im November 2003 vom Landtag verabschiedet worden. Damit hat das Land →

## Hier schreibt Hans-Christian Biallas

# Faire Partner



Hans-Christian Biallas, MdL,  
Innenpolitischer  
Sprecher der  
CDU-Landtags-  
fraktion

### Liebe Wurster Bürgerinnen und Bürger,

in diesen Tagen blicken wir mit großer Spannung und Aufmerksamkeit auf die politischen Geschehnisse in Berlin.

Kein einziges Meinungsforschungsinstitut hatte das Ergebnis der Bundestagswahl vom 18. September so erwartet. Aber die Wählerinnen und Wähler haben nun einmal so und nicht anders entschieden, und es gilt nun, das Ergebnis zu respektieren und das Beste daraus für Deutschland zu machen.

Jetzt läuft alles auf eine Große Koalition unter Führung von Angela Merkel als erste Kanzlerin der Bundesrepublik Deutschland hinaus. Nach dem Personalgeplänkel der letzten Wochen beginnen nun die Koalitionsverhandlungen – auf gleicher Augenhöhe, wie beide Partner nicht müde werden zu

betonen. Jeder weiß, dass sich beide Partner mit ihren inhaltlichen Positionen am Ende in der zu schließenden Vereinbarung wiederfinden müssen.

Das erscheint nicht einfach, aber doch möglich zu sein. Natürlich liegen beide Partner auf vielen Politikfeldern meilenweit, wenn nicht sogar diametral auseinander.

Deshalb sind jetzt tragfähige Kompromisse nötig, die Deutschland aus dem Tal des Stillstandes wieder in eine Vorwärtsbewegung für mehr Wachstum und Beschäftigung bringen. Dazu gibt es in Wahrheit keine Alternative.

Es müssen sich jetzt zwei Partner fair zusammenraufen, denen das noch vor einigen Tagen kaum jemand zugetraut hätte. Vieles von dem, was wir als CDU für notwendig halten, wird sich leider nicht durchsetzen lassen.

Dasselbe gilt aber auch für die SPD. Die Große Koalition kann nach meiner Einschätzung jedoch auch eine echte Chance für Deutschland sein. Wenn es z. B. gelingt, die Föderalismusreform zu

beschließen, werden wir auch in Niedersachsen davon profitieren.

Denn die Neuordnungen der Zuständigkeiten von Bund und Ländern wird zum einen den Ländern mehr Eigenverantwortung einräumen, zum anderen aber auch die Umsetzung notwendiger Entscheidungen des Bundes erheblich beschleunigen.

Dass es zudem zu Reformen hinsichtlich des Arbeitsmarktes, der sozialen Sicherungssysteme, des Gesundheitswesens sowie zu einer Vereinfachung des Steuerrechtes kommen muss, steht ebenfalls außer Frage.

**„Es müssen sich jetzt zwei Partner fair zusammenraufen, denen das noch vor einigen Tagen kaum jemand zugetraut hätte.“**

Beide Verhandlungspartner wissen darum, dass die Arbeitslosigkeit nur nachhaltig bekämpft werden kann, wenn die Kosten für den Faktor Arbeit abgesenkt werden.

Dass das sozial gerecht, aber dennoch konsequent gestaltet werden muss, ist ebenso unstrittig.

Große Hoffnung setze ich in die Große Koalition, was den Ausbau der Verkehrsverbindungen angeht. Ohne eine Verbesserung der Verkehrsinfrastruktur kommen wir z. B. gerade in der Elbe-Weser-Region niemals voran.

Und da ist es gut, dass die Blockadepolitik der Grünen, die so viel Sand ins Getriebe gestreut hat, für die nächste Zeit bedeutungslos geworden ist.

Zudem gibt es weitgehende Übereinstimmung zwischen CDU und SPD in der Außen-, Innen- und der Verteidigungspolitik.

Wenn am Ende der Koalitionsverhandlungen ein klares Konzept erkennbar ist, wie Deutschland wieder auf die Beine kommt, dann kann auch eine Große Koalition auf Zeit heilsame Veränderung bewirken.

Das wäre gut und nötig für Deutschland, aber auch für Niedersachsen sowie die Stadt und den Landkreis Cuxhaven. ♦

FORTSETZUNG VON SEITE 13:

### Politik für das Cuxland

den Hochwasserschutz verbessert und das Leben und Eigentum der Menschen in unserem Hinterland gesichert. Der Deichverband Land Wursten hat für Uferschutzmaßnahmen aus der Gemeinschaftsaufgabe Küstenschutz erhebliche Landeszuschüsse erhalten.

2. Zur Abwendung erheblicher fischereiwirtschaftlicher Schäden und zum Schutz des heimischen Fischbestandes und damit der Tierwelt hat die Landesregierung im Oktober 2003 eine Kormoranverordnung erlassen. Diese lässt den begrenzten Abschuss von Kormoranen an Binnengewässern mit Fischereirecht zu. Hierbei handelt es sich um

eine langjährige Forderung vieler Angelsport- und Fischereiverbände – gerade auch aus unserer Region.

Wir in Niedersachsen haben mit der CDU/FDP-Re-

gierung bisher schon sehr deutlich bewiesen, dass die Stärkung des ländlichen Raums – und damit auch unserer Region – eine besondere Schwerpunktaufgabe ist. ♦

**Die nächste Ausgabe erscheint am 12. Februar 2006**  
**Redaktions- und Anzeigenschluss: 7. Januar 2006**  
Leserbriefe und Beiträge werden gerne angenommen.

## Hier schreibt Enak Ferlemann

# Stillstand überwinden



Enak Ferlemann, MdB, Mitgl. d. Ausschusses f. Verkehr, Bau- u. Wohnungswesen; Vorsitz. d. CDU-Bundesfachausschusses f. Strukturpolitik

**Liebe Leserinnen, liebe Leser,**

Ich möchte die Gelegenheit nutzen, Ihnen Dank für das Vertrauen zu sagen, das mir viele von Ihnen durch Ihre Stimme entgegengebracht haben. Dankbar bin ich auch all jenen, die mich persönlich in den zurückliegenden Wochen so großartig unterstützt haben. Beides weiß ich sehr zu schätzen. Dies ist für mich Ansporn und Verpflichtung, mich mit ganzer Kraft für die Verwirklichung unserer regionalen Interessen einzusetzen.

Jetzt kommt es darauf an, zügig eine neue Regierung zu bilden. Die Unionsparteien stellen die stärkste Fraktion im Bundestag und haben damit den Auftrag zur Regierungsbildung erhalten. Das Ergebnis der Bundestagswahl hat eine schwierige politische Situation zur Folge. Rot-Grün ist abgewählt, aber ein eindeutiges Votum für eine klare Koalitionsbildung von Union und FDP wurde auch nicht abgegeben.

Der Wunsch der Wähler läuft auf eine große Koalition. Sie hat zweifellos den Vorteil, die enormen Probleme auf einer breiten parlamentarischen Basis anzuge-

hen. Aber sie setzt Kompromisse voraus. Welche Zugeständnisse nötig werden, müssen die Gespräche zeigen. Leitlinie muss unser Regierungsprogramm bleiben, das an die erste Stelle die Vorfahrt für Wachstum und Beschäftigung setzt.

Deutschland hat alle Chancen, nur keine Zeit zu verlieren. Ohne eine Föderalismusreform, eine Steuer- und Sozialreform sowie die Konsolidierung des Bundeshaushalts können wir die Probleme unseres Landes nicht lösen. Wir brauchen nach dem seit Mai diesen Jahres eingetretenen Stillstand schnelle Entscheidungen.

**Ferlemann:  
Ich werde die Interessen für die Stadt und den Landkreis Cuxhaven in Berlin intensiv verfolgen.**

Dies gilt in erheblichem Maße für unsere Region, damit wir die Chancen, die wir haben, auch nutzen können. An vorderer Stelle steht die weitere Entwicklung der Infrastrukturprojekte im Elbe-Weser-Raum, um an den wachsenden Handelsströmen teilhaben zu können. Die Realisierung der Ortsumgehungen im Zuge der B 73 muss deshalb zügig weitergehen, wie auch die schnelle Planung der A 22 und der Bau der A 26. Deshalb werde ich mich wiederum um die Mitgliedschaft im Verkehrs-

ausschuss des Deutschen Bundestages bewerben. Zentrales Thema wird sein, ein Verkehrswegeplanungsbeschleunigungsgesetz auf den Weg zu bringen, das die Verfahren entschlackt und die schnellere Umsetzung der für unseren Raum wichtigen getroffenen Entscheidungen ermöglicht.

Auch die intensive Verfolgung unserer maritimen Interessen für die Stadt und den Landkreis Cuxhaven liegt mir weiterhin in den kommenden vier Jahren sehr am Herzen. In Berlin stehen Entscheidungen zur Vertiefung von Elbe und Weser an.

Die möchte ich parlamentarisch begleiten und schon auf einer frühzeitigen Entscheidungsebene als Mitglied im Arbeitskreis Küste mit unseren besonderen regionalen Interessen der mittelfristigen Hafentwicklung und der Deichsicherheit vorbereiten. Auch der optimalen Weiterentwicklung des Maritimen Sicherheitszentrums in Cuxhaven und der Förderung des geplanten Offshore-Hafens wird wie bisher mein besonderes Augenmerk gelten. Nicht weniger wichtig sind

mir Verbesserungen für unsere mittelständischen Betriebe und die Landwirtschaft. Sie bilden das wirtschaftliche Rückgrat in unserer Region und müssen dringend von Bürokratie und unnötigen Kosten befreit werden. In der auslaufenden Legislaturperiode ist da wenig passiert.

Ein weiteres wichtiges Aufgabenfeld ist für mich die Verteidigungspolitik. Die standortpolitischen Entscheidungen im Bereich der Verteidigung waren in der auslaufenden Legislaturperiode für unsere Bundeswehrstandorte sehr positiv.

Viele Arbeitsplätze konnten in der Region gehalten werden. Dafür, dass diese Standortpolitik für uns erfolgreich bleibt, werde ich mich auch weiter besonders engagieren.

Es wird der CDU/CSU-Bundestagsfraktion in den nächsten vier Jahren darum gehen, Stillstand zu überwinden, Blockaden zu lösen, um die Chancen unseres Landes im globalen Wettbewerb zu nutzen. Das wird keine leichte Aufgabe. Ich freue mich darauf, daran mitwirken zu dürfen. ♦

Besuchen Sie uns im Internet:

[www.CDU-LandWursten.de](http://www.CDU-LandWursten.de)

**Sanitär- und Heizungsservice**  
**André Heidtmann GmbH**  
**Meisterbetrieb**



Wurster Landstrasse 186  
27638 Wremen

**24 Std.  
Notdienst**

Tel.: 04705 / 810 857 oder Tel: 0 47 43 / 913 759  
Fax: 0 47 05 / 810 697

Gas • Wasser • Heizung • Schornsteinsanierung

## Land Wursten

# Einladung zum politischen Fröhschoppen

Zum traditionellen politischen Fröhschoppen der CDU und Frauen-Union Land Wursten laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sehr herzlich ein.

Diese Veranstaltungen finden immer im Winterhalbjahr von Oktober bis März, im Wechsel in Dorum, Wremen und Midlum im Deutschen Haus, jeweils am ersten Sonntag im Monat von 11.15 Uhr bis 13.00 Uhr statt.

Am 2. Oktober 2005 berichtete unsere Kurdirektorin Sandra Langheim über die Entwicklung des Tourismus in Land Wursten.

Danach informierte uns am 6. November 2005 unser Bundestagsabgeordneter Enak Ferlemann über die Entwicklungen in Berlin.

Zu folgenden weiteren interessanten Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen:

- Am Sonntag, den **4. Dezember 2005 um 11.15 Uhr bis 13.00 Uhr im Deutschen Haus in Midlum** mit unserem **Landtagsabgeordneten Hans-Christian Biallas** zum Thema „Neues aus dem Landtag“
- Am Sonntag, den **8. Januar 2006 um 11.15 Uhr bis 13.00 Uhr im Deutschen Haus in Wremen** mit unserem **Samtgemeindegemeister Wolfgang Neumann** zum Thema „Neues aus der Samtgemeinde“
- Am Sonntag, den **5. Februar 2006 um 11.15 Uhr bis 13.00 Uhr im Deut-**

**schon Haus in Dorum** mit unserer **Landtagsvizepräsidentin Astrid Vockert** zum Thema „Neues aus dem Landtag“

- Am Sonntag, den **5. März 2006 um 11.15 Uhr bis 13.00 Uhr im Deutschen Haus in Midlum** mit unserem **CDU-Kreistagsfraktionssprecher Claus Götjen** zum Thema „Neues aus dem Kreistag“

Nach kurzen Referaten besteht immer ausreichend Zeit und Gelegenheit für Fragen und Diskussion. Wir freuen uns auf interessante Gespräche und Diskussionen mit Ihnen. ♦

HANS-JÜRGEN IBEN

(VORSITZENDER DER SAMTGEMEINDE CDU)

### Herausgeber:

Vorstand des CDU-Samtgemeindeverbandes Land Wursten

### Redaktionsleitung:

Hans-Jürgen Iben  
Alsumer Straße 36 b  
27632 Dorum  
Tel. (01 71) 731 08 09  
iben@labor-iben.de

### Gesamtherstellung:

Druckhaus Wüst GmbH  
27628 Driftsethe  
Weißenberger Straße 12  
Tel. (0 47 46) 94 64-0

### Auflage:

4.500 Exemplare

### Verteilung:

Kostenlos an alle Haushalte

**Was nützt die  
Friedenstaube,  
wenn man sie einsperrt?**

# Einladung zum traditionellen Grogabend

Zum traditionellen Grogabend der CDU und Frauen-Union Land Wursten laden wir alle Mitglieder der CDU und der Frauenunion sowie alle Freunde und interessierte Bürgerinnen und Bürger sehr herzlich ein. Diese Veranstaltung findet immer am

**30. Dezember in der Schützenhalle in Mulsum** statt.

Die Organisation, Vorbereitung und Durchführung wird wieder von den Familien Klentz und Linke in hervorragender Weise erledigt. Hierfür schon einmal einen herzlichen Dank im voraus.

Wir wollen an diesem Abend in gemütlicher Atmosphäre und mit interessanten Gesprächen das alte Jahr ausklingen lassen und bereiten uns auf das neue Jahr vor.

Die Dorumer treffen sich am 30. Dezember um 18.30

Uhr vor der Volksbank in Dorum und gehen zu Fuß gemütlich nach Mulsum.

Für Fragen stehe ich allen Interessierten gerne unter 01 71/7 31 08 09 zur Verfügung. ♦

IHR HANS-JÜRGEN IBEN

(VORSITZENDER DER SAMTGEMEINDE CDU)



## HANSE KONTOR

Versicherungsmakler  
Lüder Menke e.K.

Rheinstraße 29  
D-27570 Bremerhaven  
Telefon: 0471-2 50 33  
Telefax: 0471-2 50 35  
Mobil: 0171-3 80 25 18

e-mail: lueder.menke@nord-com.net  
www.hanse-finanz-kontor.de

**party - Service Land Wursten**  
...denn das Auge isst mit!

Inh.: Sascha Semrau  
An der Kreisstraße 1  
(Wehlsbrücke)  
27632 Misselwarden  
Tel.: 04742 / 81 51 - Tel.: 0170 / 58 33 239 - Fax 04742 / 25 400 39  
E-Mail: party-service-landwursten@t-online.de  
Internet: www.party-service-land-wursten.de

Vorspeisen Suppen Salat Fleischbretter Fischgerichte Buffet  
Desserts  
Verkostung  
Gebäude

## Mode bei Heike B

Mode & Accessoires für die Frau

### Heike Booken-Prött



Am Markt 5  
27632 Dorum  
Telefon  
(0 47 42) 25 30 32  
Telefax  
(0 47 42) 2 54 00 99

### Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9.30 bis 12.30 Uhr  
und 14.30 bis 18.00 Uhr  
Sa. 9.30 bis 12.30 Uhr